УДК 811.111'37:37
DOI https://doi.org/10.32841/2409-1154.2019.43.2.16

Боднар І. М.,
асистент кафедри іноземних мов для природничих факультетів
факультету іноземних мов
Львівського національного університету імені Івана Франка

МОДЕЛЮВАННЯ НОМІНАТИВНОГО ПОЛЯ КОНЦЕПТОСФЕРИ *ОСВІТА* В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

Анотація. У статті окреслено методологію дослідження номінативного поля, представлено комплексну методику виявлення, верифікації та моделювання концептів сфери ОСВІТА в англійській мові.

Завдяки інтегральному підходу, який поєднав у собі класичні методи лінгвістичного аналізу з новими методиками концептуального аналізу для моделювання й опису концептів, виявлено, проаналізовано та систематизовано лексичні конструкти, які актуалізують релевантну концептуальну ознаку – ***education,*** or ***development of knowledge***, та формують концептосферу ОСВІТА в англійській мові. Номінативне поле цієї концептосфери змодельовано на основі вибірки зі словників сучасної англійської мови та корпусу мови – The British National Corpus.

Дослідження охоплювало декілька етапів: виявлення та верифікацію вербалізаторів ключової концептуальної ознаки ***development of knowledge***; виявлення домінантних ознак, релевантних для імені концептополя та систематизацію лексичних конструктів у межах концептосфери ОСВІТА; обчислення питомої ваги (W) у семантиці лексем за ключовою ознакою ***having/lacking development of knowledge***; побудова номінативних полів концептів сфери ОСВІТА з ядром, центром і периферією; об'єднання концептів у концептополя.

У результаті змодельовано концептосферу ОСВІТА в англійській мові, яка охоплює концептуальні поля «Людина у сфері освіти», «Освіта як процес», «Освіта як результат», «Освіта як фізичний об'єкт», «Освіта як абстрактне поняття». У свою чергу, макроконцептуальне поле «Людина у сфері освіти» об'єднує мікроконцептополя «Людина, яка навчає», «Людина, яка навчається», «Людина – носій знань», «Людина з певним соціальним статусом».

Номінативна наповненість концептів вказує на домінування концептополя «Людина у сфері освіти» над іншими концептуальними полями цієї сфери, що підтверджує гіпотезу про антропоцентричні тенденції, зокрема, в англомовному лінгвокультурному соціумі.

Ключові слова: концепт, концептосфера, номінативне поле концепту, концептуально-семантичний конструкт.

Постановка проблеми. Якщо розглядати мову як інструмент організації та передачі інформації, виникає питання про взаємодію ментальних та мовних чинників стосовно номінації об'єктів, явищ, подій, яка відкриває шлях для широкого лінгво-когнітивного, або концептуального, аналізу. Сучасний етап розвитку когнітивної лінгвістики передбачає різнобічні підходи до дослідження концептів. Основою для моделювання номінативного поля концептосфери ОСВІТА в англійській мові стала польова модель концепту, яка є продовженням вивчення моделей лексико-семантичних груп із погляду когнітивної лінгвістики, і до якої, зокрема, апелюють С. Воркачов, З. Попова, А. Приходько, О. Селіванова, Ю. Степанов, Й. Стернін [1; 2; 3; 4; 5]. За цієї теорією, концепти об'єднуються в концептуальні групи (концептуальні поля, концептосфери) за спорідненою концептуальною ознакою. Дослідження базується на аналізі номінативного поля концептів на основі семантичних значень вербалізаторів. Тому основним підходом є *концептуально-семантичний аналіз*, який об'єднує традиційні лінгвістичні та лінгвостатистичні методи і концептуальні методи дослідження. В основі концептуально-семантичного підходу – широкий погляд на слово, а аналіз семантичного простору слова, яке вербалізує концепт, показує зв'язок між мовною одиницею й об'єктом дійсності. Польова модель концепту дає можливість виокремити ядерну, центральну та периферійну зони за когнітивно-семантичним характером інформації, закладеної в номінативну одиницю-актуалізатор концепту.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Концепт є основним предметом і об'єктом когнітивної лінгвістики, тому дослідників цікавлять різносторонні підходи до його вивчення. У процесі побудови номінативного поля концептосфери ОСВІТА в англійській мові опираємося на трактування концептуального поля як «стійкого угрупування типологічно й семантично однорідних та ієрархічно впорядкованих концептів» (за А. Приходьком, Є. Чекаревою) [3, с. 210; 6, с. 98]. Трактування концептосфери є неоднозначним у сучасній лінгвокогнітології. Серед різних наукових позицій пристаємо до визначення концептосфери В. Іващенко, Н. Плотніковою, О. Селівановою, Є. Чекаревою як «репрезентанта певної предметної галузі, фрагмента концептуальної картини світу в межах концептуальної системи окремого народу» [5, с. 261; 6, с. 97; 7, с. 100; 8, с. 57].

Мета статті – дослідити структурні компоненти концептосфери ОСВІТА в англійській мові на основі корпусної вибірки, запропонувати польову методику моделювання номінативного поля концепту, з'ясувати принципи організації концептів, концептуальних груп (полів концептів), вибудувати лінгвокогнітивну модель концептосфери ОСВІТА.

Виклад основного матеріалу. У когнітивній лінгвістиці номінативне поле концепту розглядається як сукупність мовних засобів, які виражають релевантні концептуальні ознаки [2, с. 66; 9, с. 167]. Воно будується на основі лексичних одиниць-актуалізаторів концепту й може охоплювати всі частини мови.

Моделювання номінативного поля концептосфери ОСВІТА в англійській мові охоплювало декілька етапів.

Перший етап – встановлення ключової концептуальної ознаки. Як зазначає В. Іващенко, концептуальна ознака – це

«актуальна за певних обставин для суб'єкта пізнання ознака, що є елементарним осмисленням певного фрагмента дійсності» [10, с. 154]. Визначальною концептуальною ознакою в дослідженні концептосфери ОСВІТА в англійській мові встановлено ***education,*** *or* ***development of knowledge***.

Наступний крок – аналіз номінативного поля концепту, який проводився в такій послідовності:

1) встановлення значень вербального вираження основного концепту, тобто аналіз семантики ключової лексичної одиниці (імені концепту);

2) виділення основних, актуальних і пасивних ознак концепту та відповідний аналіз мовної семантики лексем (концептуально-семантичних конструктів), що репрезентують дану концептуальну ознаку, залучивши метод компонентного аналізу;

3) аналіз синонімічних одиниць, які репрезентують концепт, або опис похідних одиниць, що можуть позначати осіб, якості, дії, стан тощо понять сфери ОСВІТА.

Інвентаризація слів-актуалізаторів здійснювалася на матеріалі тлумачних словників англійської мови: Collins English Dictionary (далі – CED), Longman Dictionary of Contemporary English (далі – LDCE), Oxford Dictionaries (online) (далі – OD), The Random House Dictionary of the English Language (далі – RHD), New Webster's Dictionary and Thesaurus of the English Language (далі – WDT). Також використовувались дані інших тлумачних, а також синонімічних і перекладних словників, енциклопедій та інших лексикографічних джерел, як-от: An A – Z Dictionary of Synonyms, The Consice Oxford Dictionary of Current English, A Dictionary of Synonyms and Antonyms, A Dictionary of Synonyms and Synonymous Expressions, Dictionary.com Unabridged – Based on the Random House Unabridged Dictionary, Encyclopedia Americana, in 30 Vols., The New Columbia Encyclopedia, New English Dictionary on Historic Principles, Online Etymology Dictionary, Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English, The Oxford Thesaurus, Roget's 21st Century Thesaurus (online), Англо-русский фразеологический словарь под ред. А. Кунина, Англо-український фразеологічний словник за ред. К. Баранцева. Зіставлення тлумачень у різних словниках дало можливість виявити різні способи декодування семантико-когнітивної інформації.

Щоб обмежити процес формування концептуальних груп, ми скористалися принципом «мінімального тлумачення» [11, с. 76] і відсіяли спірні конструкти, які на морфологічному рівні є складними (uneducated, no-scholar) (зокрема, із заперечними префіксами та частками) або складеними (schoolteacher = teacher) словами, отже, не формують окремих концептуальних ознак. У результаті отримали 471 семантико-концептуальний конструкт для побудови лінгвокогнітивної моделі концептосфери ОСВІТА в англійській мові.

Верифіковані лексичні одиниці на основі своїх семантико-концептуальних ознак групуються у множини – концепти, з яких потім формуються концептополя.

Для встановлення ядерних, центральних і периферійних компонентів концепту обчислювалася питома вага лексико-концептульної ознаки ***having / lacking development of knowledge*** на основі середніх числових показників слів-актуалізаторів, узятих із їх тлумачень у словниках OD, CED, RHD, WDT, LDCE, за формулою, запропонованою В. Левицьким:

$$W = \frac{(n+1) - r}{n},$$

де W – питома вага компонента значення у словниковій дефініції; n – число компонентів/рубрик у словниковому тлумаченні; r – ранг компонента або рубрики [12, с. 130].

Прийнявши за порогові величини від W = 1 до W = 0,5, можна провести чітку стратифікацію лексичного складу концептів, поділивши ЛО на референційні три зони:

1) конструкти з коефіцієнтом W = 1, що становлять ядро концепту;

2) конструкти, коефіцієнт яких перебуває в межах від 0,5 до 1, які примикають безпосередньо до ядра і водночас становлять центральну частину концепту;

3) конструкти з коефіцієнтом від 0 до 0,5, які зв'язані з периферійними значеннями слів-ідентифікаторів і формують периферійну частину концепту.

У процесі дослідження виявилося, що концептуальна ознака центральних лексем, що домінує, максимально наближена до ідентифікуючих слів угруповання, вони найчастіше використовують слова-взаємозамінники одне одного, їм притаманна найбільша кількість спільних формул значення. До того ж більшість із них є або моносемантичні, або складаються із двох-трьох рубрик, а це підвищує ймовірність наближення питомої ваги ідентифікатора до величини W = 1. Зауважимо, що периферія концептів представлена двома ярусами – номінативними одиницями із прямою вербалізацією дійсності та метафоричним пластом лексики. Окремим лексемам-актуалізаторам присвоєний цифровий індикатор (н-д, *fellow1, fellow2*). Це означає, що поняття *fellow* на семантичному та концептуальному рівнях має не одну, а більше концептуальних ознак, і відповідно представляє різні концепти або й різні концептуальні поля.

Отже, встановлено, що концептосфера ОСВІТА в англійській мові охоплює концептуальні поля «Людина у сфері освіти», «Освіта як процес», «Освіта як результат», «Освіта як фізичний об'єкт», «Освіта як абстрактне поняття». Ім'я концептополя є визначальним для вибору його складників. Кожне концептополе презентує група концептів, об'єднаних спільними семантико-когнітивними ознаками. Крім того, концептуальне поле «Людина у сфері освіти» є макроконцептополем, яке об'єднує мікроконцептополя «Людина, яка навчає», «Людина, яка навчається», «Людина – носій знань», «Людина з певним соціальним статусом».

У результаті проведених дій за алгоритмами встановлюємо, що ядро макроконцептополя «Людина у сфері освіти» утворюють поняття, для інтерпретації яких залучені іменники: *academia, academic, academician, boarder, bookworm, classmate, collegian, diplomate, disciplinarian, dunce, educationalist, educator, examinee, head, ignoramus, illiterate, institute, instructor, learner, lecturer, lectureship, literate, mentor, neophyte, novice, pedagogue, pedant, postgraduate, professor, professorate, professorship, pupil, savant, scholar, schoolboy, schoolgirl, simple, sophomore, student, stupid, swot, teacher, trainee, trainer, truant, tutor, tyro, undergraduate;* прикметники: *bookish, donnish, educable, educated, informed, learned, literate, omniscient, pedantic, postgraduate, tutorial, undergraduate;* дієслова: *teach, train.*

Концептуально-семантичні конструкти – іменники: *abecedarian, academy, advisor, amateur, apprentice, bachelor, background, beginner, catechumen, chair, class1, coach, college,*

conferee, dean, director, disciple, docent, educationalist, examiner, faculty, faculty, fellow, freshman, graduate, intellectual, lecturer, master, master, savant, scholar, school, senior, superintendent, supervisor, tutelage, tutor, university; прикметники: *disciplinarian, docile, ignorant, intellectual, lettered, read, ripe, scholarly, studious, stupid, trainable, wise;* дієслова: *graduate, instruct, coach, teach, tutor, train,* будують центральну частину цього концептополя. Периферійними виявилися лексичні одиниці: *class2, fellowship, fellow1, fellow2, rector, counselor, junior, form, illiterate, simple*, та фразеологічні одиниці: *absent-minded, airbrained, airheaded, ass, babe (in the woods), benighted, Bible clerk, blank-minded, blockhead, blue-eyed boy,bluestocking, bookish/booky, book-learned, brainless, broad-minded, callow, colt, dolt, dummkopf, (not) dry / wet behind the ears, Education Corps, empty-headed, empty-minded, featherbrained, feeble-minded, fish, fledgeling, greenhorn, harebrained, have nothing / have cotton between the ears, have one's head screwed on, hayseed, highbrow, in embryo, in its infancy, in the bud, in the dark, ivory-tower, know from nothing, know-nothing, learned man, low-brow, man of letters, man of wisdom, mandarin, middlebrow, mindless (of), mine of information, mooncalf, narrow-minded, new kid on the block, old hand, owlish, play hooky (skive), pudding head, quick witted, rattlebrained / rattle headed, raw recruit, shallow, simpleminded, softhead/soft-headed, strong-minded, tenderfoot, thick-headed, think tank/think factory, to be off one's trolley, to slip one's trolley, unenlightened, worldly wise.*

Отже, 197 лексичних одиниць – а це 40% кількісного лексичного складу концептосфери ОСВІТА – слугують для номінації концептуального поняття «Людина у сфері освіти». Із них 62 ядерні лексеми, 56 – центральні, і 79 – периферійні. Така статистика може означати вагому соціальну та культурну роль, відведену освітянину для виховання майбутніх поколінь, а також на високий ступінь антропоцентризму у сприйнятті та формуванні понять сфери ОСВІТА носіями мови.

Номінативне поле концептополя «Освіта як процес» утворене 115-ма конструктами, займає майже четвертину номінативного масиву, що актуалізує концептосферу ОСВІТА в англійській мові.

Ядро концептополя «Освіта як процес» складають 24 конструкти, у яких трансформувалися концептуальні поняття *навчати(ся), виховувати*: *edification, education1, eschatology, exchange scheme, keynote address, panel discussion, pep talk, study leave, study1, syllabus, teaching1, training, upbringing, webinar, extracurricular, extramural, scholastic, to bring up, to edify, to educate1, to enroll, to learn1, to study1, to test.*

Центральна частина цього концептуального поля відображає широкий спектр концептів, які актуалізують освіту як процес в англійській лінгвокульутрі: *didactic, curriculum, intramural, heuristic, research, ignorance, nurture, conference, homework, to school, assignment, symposium, to discover, to civilize, to inculcate, to lucubrate, to research, exercise1, (by) rote, to indoctrinate, test, learning2, to read1, scholarship1, seminar, to grade, mark, to practice, school4, culture, to nurture, practice, drill, to drill, examination, to foster, instruction, grade1, finals, exercise2, course, to initiate, to hear, to study2, to read2, catechism, to cultivate, workshop* – разом 48 конструктів.

У периферійній зоні концептополя «Освіта як процес» виявилися такі слова-актуалізатори ключової концептуальної ознаки, як: *cultivation, timetable, to mark, to breed, to groom, to educate2, to educate3, program, paper2, discipline3, to inform, to study3, to cram, Basic Military Training.*

Метафоричними репрезентантами концептуального поля «Освіта як процес» є 43 одиниці, у яких домінують концептуальні ознаки *силою насаджувати знання*: *to brainwash, to drum into, to soak up/in, to put through the mill/grind, to take in*; *передавати досвід: to clue in, to pull one's coat, to teach somebody a lesson, to teach your grandmother (to suck eggs), that'll teach you something, (you can't) teach an old dog new things*; *збагачувати інтелектуальний потенціал: to broaden the mind, to refresh one's mind, train of thought; здатність розуміти, сприймати потік інформації: to grasp, to get the picture of, to get the hang of, get the knack of, to have/get a grasp of; прагнути до вдосконалення: to hone (one's skills), to learn something the hard way, to lay out (for), live and learn; орієнтуватися на результат: to do a test / an exam, take a test / take an exam, pass a test / pass an exam*.

У межах концептополя «Освіта як результат» відображено результати освітньої діяльності людини. Загалом це концептополе налічує 45 конструктів, що практично становить десяту частину всього масиву лексики, залученої для номінації концептосфери ОСВІТА в англійській мові.

Ядро концептополя утворене переважно іменниками, що позначають особу, яка завершила певний етап навчання: *alumna / alumnus, diploma, doctorate, erudition, graduand1, graduand2, knowledge1, PhD, qualification, treatise, erudite, graduate, knowledgeable.*

Центральну частину утворюють конструкти *certificate, graduate1, graduate2, graduate1, dissertation, knowing, learning1, baccalaureate, thesis, learn2, theme, bachelor2, know1, degree, master2, paper1*.

Конструкти *education2*, f*ormal, be through (university), call something up, get hold of, get the idea, get the wind of, in the know (knowledgeable), keep up on, know something backwards (and forwards), know something inside out, know the ropes, learn one's lesson, on top of, take (something) in,* а також *Heaven / God / who / goodness knows!* утворюють периферію концептуального поля «Освіта як результат».

Ім'я концептополя «Освіта як фізичний об'єкт» відображає функцію понять, вербалізовані відповідними семантико-концептуальними конструктами. У результаті словникової вибірки було відібрано 39 лексем – номінативних репрезентантів цього концептуального поля, а це приблизно 8% усього масиву номінативного поля концептосфери ОСВІТА.

Ядро концептуального поля «Освіта як фізичний об'єкт» складають конструкти, концептуально релевантні до понять *будівля, приміщення що використовується в освітніх/навчальних цілях*: *alma mater, blackboard/chalkboard/whiteboard, campus, classroom, laboratory, lecture room/lecture theatre, library1, multiversity, polytechnic, reading room, stipend*, а також *дещо фізично реальне, із чого можна отримати інформацію: educative, informative*.

Центральну частину утворюють іменники *school1 college1, academy1, institute2, school2, university1, institute3, library2, department, academy2, lectern, varsity, study2, tuition, faculty1, college2, teaching2, scholarship2;* прикметники: *collegiate, learned2.*

До периферійних належать концептуальні ознаки *senate, tutor2, fellowship2, blue book, colossus of knowledge* та *redbrick university*.

Багато понять, які актуалізують концептуальну ознаку ***development of knowledge***, є абстрактними. Саме вони формують номінативне поле концептополя «Освіта як абстрактне поняття».

Ядерна частина цього концептополя, як і периферія, не є численними пропорційно до центральної частини. Ядро формується з конструктів, що вербалізують когнітивно-семантичний компонент *(давати) настанови, знання: academe, lecture, literacy, lore, pedagogics/pedagogy, tutorial, enlightened, scientific, to enlighten*.

Центральну частину концептуального поля «Освіта як абстрактне поняття» представляють слова, у тлумаченні яких наявні такі концептуальні ознаки, як *сфера знань, період часу, знання, грамотність, повчання, сенс життя*: *sabbatical, to lecture, academic, traineeship, lesson1, pedagogic, domain, to absorb, guidance, lesson2, to lesson, scholarly, tuition, subject, specialty, break, period, school3, sabbatical, to teach2, field, term, class1, vacation, wisdom, information, discipline1, internship, science, lesson3, study3, to discipline, literary, bailiwick, grade2, tutelage2, lettered, educational, lesson4, class3, tenure, session, knowledge2, doctrine*.

Периферійними виявилися лексеми *tutelage3, to read3, academic, turf, know2, discipline2*, *booklore, morsel of news, skull session, tongue-lash, to chew out, to dress down/dressing down, to read a lecture/a lesson, to tell off*.

Отже, концептуальне поле «Освіта як абстрактне поняття» представлене переважно центральними семантико-концептуальними ознаками (44 конструкти). Ядро і периферія налічують 9 та 14 мовних конструктів відповідно. Загалом 67 конструктів репрезентують це концептополе, що становить майже 15 % номінативного поля концептосфери ОСВІТА в англійській мові.

Висновки. Опираючись на загальнонаукові, лінгвістичні, лексикометричні методи, а також на методи концептуального аналізу, проаналізовано номінативне поле концептів сфери ОСВІТА в англійській мові, з'ясовано принципи об'єднання концептів у концептуальні поля, які, у свою чергу, об'єднуються в більш складну систему вищого рівня – репрезентанта певної галузі – концептосферу. Змодельована концептосфера ОСВІТА в англійській мові охоплює концептуальні поля «Людина у сфері освіти», «Освіта як процес», «Освіта як результат», «Освіта як фізичний об'єкт», «Освіта як абстрактне поняття». Домінування концептополя «Людина у сфері освіти» над іншими концептуальними полями цієї сфери підтверджує гіпотезу про антропоцентричні тенденції в суспільстві, зокрема в англомовному.

Література:

1. Воркачев С. От лингвоконцептологии до лингвоидеологии: поиски метода. *Vita in Lingua : к юбилею профессора С.Г. Воркачева* / отв. ред. В. Карасик. Краснодар : Атриум, 2007. С. 39–60.
2. Попова З., Стернин И. Когнитивная лингвистика. Москва : АСТ ; Восток-Запад, 2007. 314 с. URL: http://zinki.ru/book/kognitivnaya-lingvistika/ (дата звернення: 14.04.2015).
3. Приходько А. Концепти і концептосистеми в когнітивно-дискурсивній парадигмі лінгвістики. Запоріжжя : ЗДУ, 2008. 332 с.
4. Степанов Ю. Концепт. *Константы: Словарь русской культуры. Опыт исследования.* Москва : Школа «Языки русской культуры», 1997. С. 40–76.
5. Селіванова О. Лінгвістична енциклопедія. Полтава : Довкілля, 2010. 844 с.
6. Чекарева Є. Концептуальні сфери простору і часу в лексико-семантичній системі давньогрецької мови : дис. … докт. філол. наук: 10.02.14. Харків, 2017. 457 с.
7. Іващенко В. Концептуальна репрезентація фрагментів знання в науково-мистецькій картині світу (на матеріалі української мистецтвознавчої термінології) : монографія. Київ : Видавничий дім Дмитра Бураго, 2006. 328 с.
8. Плотнікова Н., Кондратенко О. Книш: периферійний концепт мікроконцептосфери святки. *Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского. Серия «Филология. Социальные коммуникации».* Симферополь, 2013. Т. 26 (65). № 1. С. 57–62.
9. Плотнікова Н. Алгоритм аналізу лінгвокультурного концепту. *Studia Ukrainica Posnaniensia.* 2013. Vol. 1. P. 165–170.
10. Іващенко В. Матеріали до словника-мінімуму основних термінопонять концептуальної семантики. *Лексикографічний бюллетень* : збірник наукових праць. Київ : Ін-т української мови НАН України, 2006. Вип. 14. С. 148–162.
11. Бендикс Э. Эмпирическая база семантического описания. *Новое в зарубежной лингвистике.* Москва : Прогресс, 1983. Вып. 14. С. 75–107.
12. Левицкий В. В. Квантитативные методы в лингвистике. Черновцы : Рута, 2004. 190 с.

Bodnar I. The structure of the nominative field of the domain of EDUCATION in English

Summary. In the article, the theoretical approaches to the study of the nominative field of the domain of Education in English is described. Modern integrated approach, referred to as semantic and conceptual analysis, allows to identify, verify and analyse the equivalents of the relevant concepts in the English language and to reconstruct the domain of EDUCATION.

Reconstruction of the domain of EDUCATION was done on the basis of data collected from the dictionaries of the English language as well as from The British National Corpus.

The study covered several stages. Firstly, conceptual verbalizers of the key conceptual feature of ***development of knowledge*** were identified. Then the weigh of the prevailing feature (W) was calculated. The verified structural conceptual units were grouped into relevantly named concepts which construct conceptual fields. Thus the nominative field of the domain of EDUCATION has been revealed.

In the course of the research, such conceptual fields as "Man in Education", "Education as a process", "Education as a result", "Education as a physical object", "Education as an abstract notion" were identified within the domain of EDUCATION. Field-oriented approach favoured to distinguish nuclear, central and peripheral constituents of the domain. It has also been observed that the field "Man in Education", unlike other fields of the conceptual sphere under the study, is not monolithic, and consists of a subset of fields "Someone who gives instructions", "Someone who receives instructions", "Someone – an intellectual", "Someone with a social status".

The obtained statistical data show the dominance of the conceptual field "Man in Education" over other fields of the domain, justifying the hypothesis about anthropocentric tendencies, in particular, in the English-speaking society.

Key words: concept, domain, nominative field, structural conceptual unit.